

Frère

De La Salle: Patron Saint of Teachers
(De La Salle: Saint Patron des Enseignants)



Une Adaptation Roman Graphique
par Benjie M. Marasigan Jr.

Copyright © 2019 de De La Salle-Collège de Sainte Benilde

Tous les droits sont réservés.

Aucune partie de ce livre ne peut être reproduite
sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit
sans la permission écrite
du titulaire du droit d'auteur et de l'éditeur.

Publié et distribué exclusivement par
De La Salle-Collège de Saint Benilde
2544 Taft Avenue, Manille, Philippines 1004
Site web: www.benilde.edu.ph

Adaptation de roman graphique de Benjamin Marasigan Jr.
Histoire originale et design de Nelson Caliguia
Scénario original de Manrique Orellana Jr.
Couverture dessinée par Vince Serrano
Mise en page par Sheila Marie Lee
Edité par Diana Ilishera Go

Peintres Digital:
Patrick Astilla
Linton Gonzaga
Vince Serrano
Alexis Somes

Letterer:
Tracy Anne Galang

Équipe de réalité augmentée:
Jan Yolec Homecillo
Jeremy Sanchez

Frère De La Salle: Saint Patron des Enseignants
ISBN 978-971-95559-5-7

Imprimé aux Philippines

Frère

De La Salle: Patron Saint of Teachers

(De La Salle: Saint Patron des Enseignants)

Chapitre 1



Je m'appelle Jean-Baptiste de La Salle.
Je suis né en 1651 et j'ai grandi dans la ville
de Reims, en France.



Je vais vous raconter
l'histoire comment je
suis devenu éducateur.
Comment Dieu m'a
conduit pas à pas.

Eh bien, je n'ai vraiment
pas rêvé de devenir
éducateur, car je me
souviens que lorsque
j'étais très jeune, j'étais
plus enclin à devenir
prêtre et à servir
l'Église.



Je me souviens quand j'étais enfant, mes frères, mes sœurs et moi, nous avions l'habitude de visiter le vignoble de nos grands-parents pendant la vendange.



Notre grand-mère nous racontait toujours des histoires des saints et des héros.



Comme tout enfant, j'étais inspiré par toutes ces histoires.



On s'amusait drôlement dans les vignobles.



Attrape-moi, si tu peux !



Tandis que nous jouions, les enfants de nos serviteurs étaient occupés travaillant aux champs.



Je me suis toujours demandé pourquoi les autres ne vivaient pas.



... Ils portent nos fardeaux mais nous ne portons pas les leurs.



voilà!



Nous devons partir, Jean. votre grand-mère doit être inquiète maintenant.

Mais, je veux les aider.



Nous avons passé notre enfance à l'hôtel de «La Cloche». J'avais ces merveilleux souvenirs en tant qu'enfant.

J'aime jouer des pièces avec mes camarades.



Je joue toujours le rôle du.



vas-y, Père Jean!

Ha! Ha!



Shhh !





Suivant mon rêve, je suis entré au séminaire dans l'espoir de devenir prêtre. La vie dans la mission n'est pas toujours facile.



Dearest John,
I regret to inform you that your mother
passed away.

(Cher Jean, je regrette de vous
informer que votre mère est décédée.)

Mais le plus grand chagrin que
j'ai expérimenté en apprenant
la mort de mère c'est de
n'avoir pu être à côté d'elle.



Peu de temps après...



Je viens de recevoir
une autre lettre de ma
grand-mère...



...Me disant que mon père est
aussi décédé.



LOUIS DE LA SALLE
1625 - 1672

NICOLLE MOËT
1630 - 1671

J'avais à peine 21 ans à la mort de mes parents. Étant l'aîné
de la famille je devais faire un choix difficile.

J'ai finalement décidé de rentrer chez moi pour être avec les miens..



J'ai quitté le séminaire et me suis consacré aux soins de mes frères et sœurs.

Mais l'appel de Dieu
était fort. Après avoir
pris soin de ma famille,
j'ai poursuivi ma
vocation ...



... Je fus ordonné prêtre le 9 avril
1678.



Nous sommes très
fiers de toi, Fr. Jean.

Merci,
grand-mère.

Mon histoire ne finit
pas ici. J'avais le
sentiment que Dieu
avait en tête quelque
chose de spécial pour
moi. Une aventure,
une mission. ..



Un jour, au couvent
des Sœurs de
l'Enfant Jésus, j'ai
trouvé quelqu'un qui
allait changer ma
vie.



Excusez-moi,
Monsieur. Êtes-vous
Monsieur de La
Salle?



Oui, Monsieur, que
puis-je faire pour
vous?

Je suis Adrien Nyel et voici
mon jeune assistant,
Christophe.





Je suis maître d'école. Nous venons de Rouen.



Ah, Enchanté de vous rencontrer, M. Nyei et maître Cristophe. Quel bon vent vous amène?



J'ai une lettre de Mme. Maillefer.



Et elle demande de l'aide.



Madame Maillefer? oh, oui ! C'est une de nos parentes éloignées.

A man with a friendly expression, wearing round glasses and a dark blue jacket over a light-colored ruffled shirt. He is looking slightly to the left. The background shows a blurred outdoor scene with trees.

Madame Maillefer veut fonder des écoles pour enfants pauvres à Reims. Elle désire que vous l'aidiez auprès des autorités de la ville.

Nous prévoyons de nous installer ici pour le moment jusqu'à ce que nous puissions mettre en œuvre le projet.

A woman with dark, shoulder-length hair, looking slightly to the right with a serious expression. She is wearing a dark, high-collared garment. The background is an interior setting with a wooden window frame.

À vous dire la vérité, M. Nyel, ça ne va pas être facile.





CHAPITRE 2



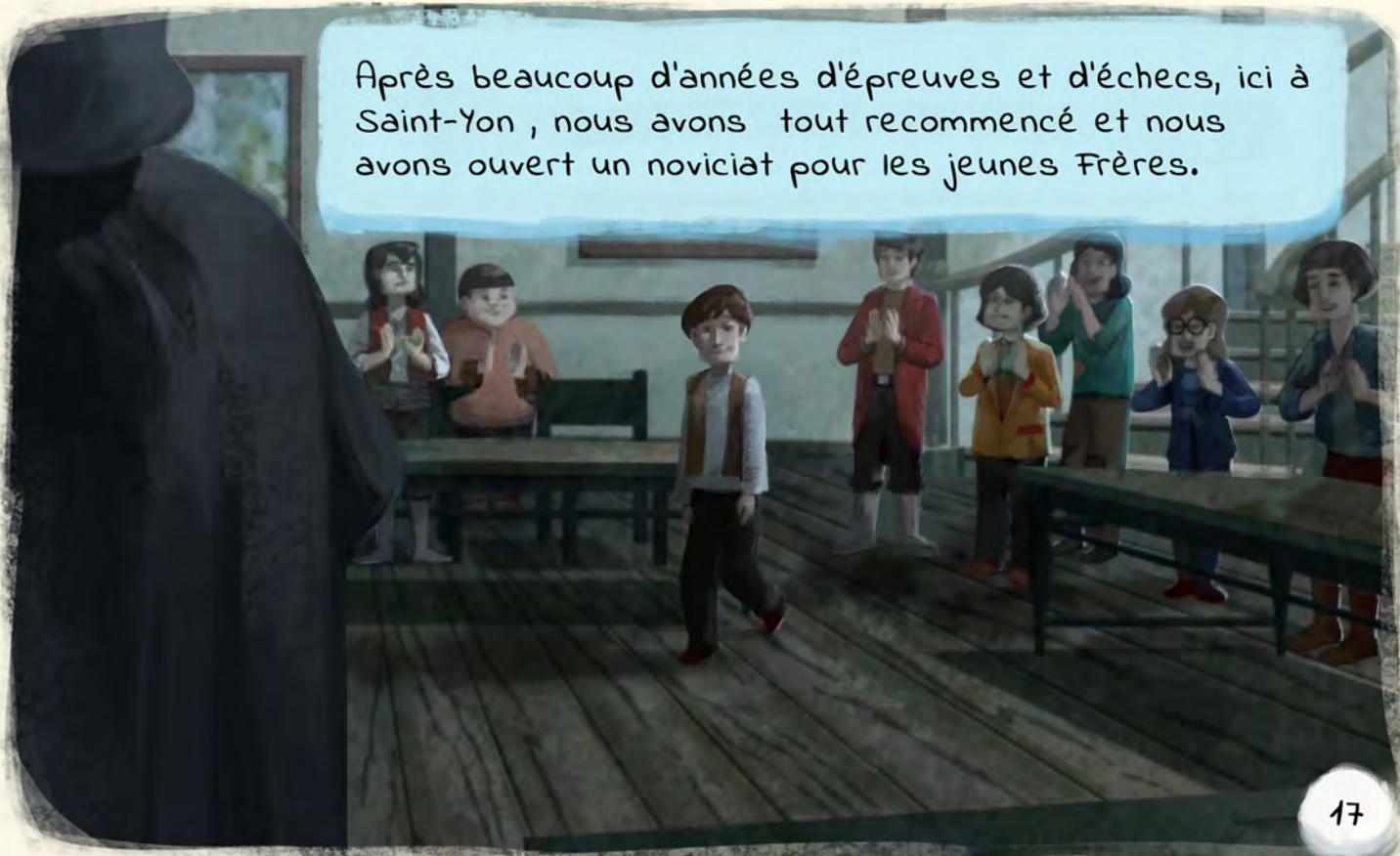
Plus de 10 ans sont passés et
j'ai rencontré beaucoup de
personnes dévouées prêtes
à éduquer des enfants pauvres.

Éventuellement, au lieu de nous
appeler « Maîtres » Nous avons
préféré nous appeler
« Frères ».

Plus tard on nous connaîtrait
comme « Frères des Écoles
Chrétiennes ».



Après beaucoup d'années d'épreuves et d'échecs, ici à
Saint-Yon , nous avons tout recommencé et nous
avons ouvert un noviciat pour les jeunes Frères.



Un jour ... pendant une classe...

Voici la
réponse,
Fr. Jean.

Très bien,
Maître Leo.

Il y a quelqu'un
qui veut vous
voir, Fr. Jean.

Lettre de la part
des Frères.

Cher Fr. Jean,

Notre bien aimé Fr. Henry
est très malade il pense
qu'il ne pourra pas vivre
très longtemps. il nous dit
de vous en informer et
demande votre présence.

Respectueusement,
Fr. François.

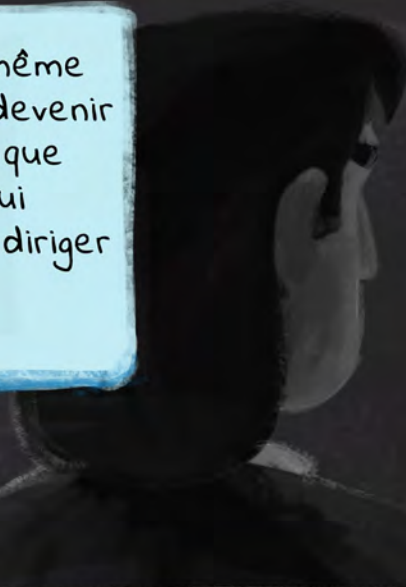
J'étais profondément attristé à cause de la grave maladie du Fr. Henry.



Vous savez que j'avais mis de grands espoirs sur lui comme notre prochain supérieur.



Je lui avais même conseillé de devenir prêtre pour que l'archevêque lui permette de diriger les Frères .



Mais je m'étais trompé.

C'est la volonté de Dieu.
Donc, ce seront les Frères
plutôt que des prêtres qui
seront entièrement engagés
et capables de maintenir les
Frères des Écoles Chrétiennes.

Un Frère doit diriger notre
communauté. Et il n'y aura
que des Frères dans notre
communauté.



Je suis donc parti pour être avec Fr, Henry et les
autres Frères.



Fr. Jean! Le pont
est alourdi par
la neige !



C'est trop
dangereux de
traverser le
pont avec les
chevaux!
Je suis désolé,
Fr. Jean!



Je comprends. Je crois que je
peux le traverser tout seul!





Mon
chapeau!



Au
secours!

Pendant que je me débattais, un souvenir terrifiant, froid comme la glace, passa devant mes yeux. J'étais abandonné par mes compagnons, mes Frères... Le travail était pénible et on n'avait pas grand-chose à manger. C'était trop pour eux.



De grâce! N'y renoncez pas!



Dieu prendra soin de nous.



Je vous en prie, Seigneur, ne me laissez pas ici...



Notre lutte ne finit pas ici. Les maîtres écrivains, qui nous ont accusés de leur avoir volé leur gagne-pain ont déclaré la guerre à nos écoles.



Ils ont attaqué nos écoles et les ont même brûlées. Nous avons dû sortir de Paris et recommencer au sud de la France.



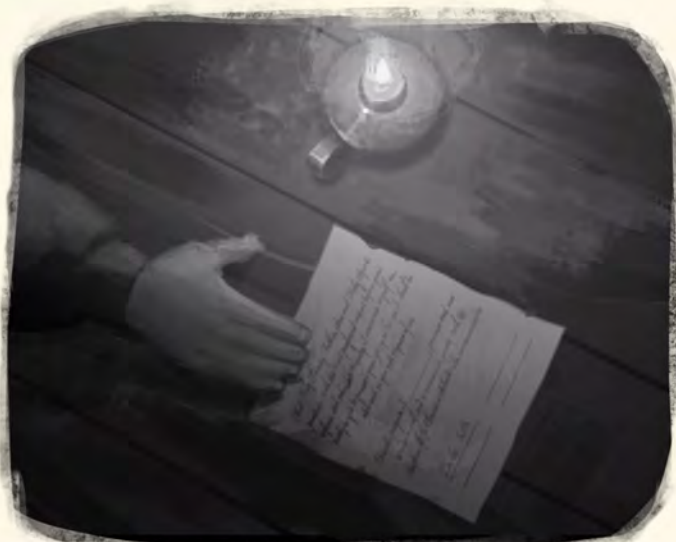
Je ne peux pas renoncer maintenant.



Ma chute dans cette crevasse gelée a aggravé mon rhumatisme. Ces maladies me gêneront tout le reste de ma vie.









Seigneur , nous te prions de nous rendre capables de te glorifier par la vie qu'il a vécue . Que l'exemple de sa vie nous inspire comment dépenser la nôtre accomplissant notre mission.



Reste avec nous, Seigneur,
dans nos moments de
tristesse. Bon voyage,
notre très cher Frère.

Chapitre 3



Plusieurs années plus tard, au début d'une nouvelle année scolaire ...

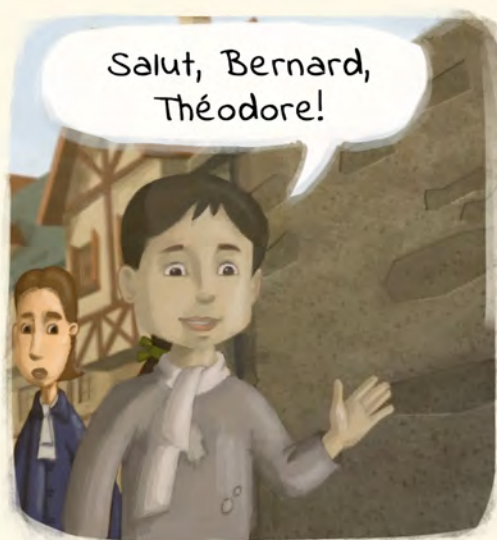


! Je ne peux pas attendre pour rentrer à l'école!



Comment avez-vous passé les vacances?

Qu'il est bon de vous revoir, Fr. Jean!



Des fois, je me souviens de la dure réalité
du ridicule...



... des éclats de rire quand nous nous sommes habillés avec notre habit
distinctif. c'était une soutane noire et plus courte que celle d'un prêtre,
avec un rabat blanc ; en outre, nous portions un manteau, un grand
chapeau et des chaussures à semelles lourdes. Cela nous protégeait
du soleil et de la pluie.
Il nous a donné une identité. Nous étions unis comme une communauté
de frères.

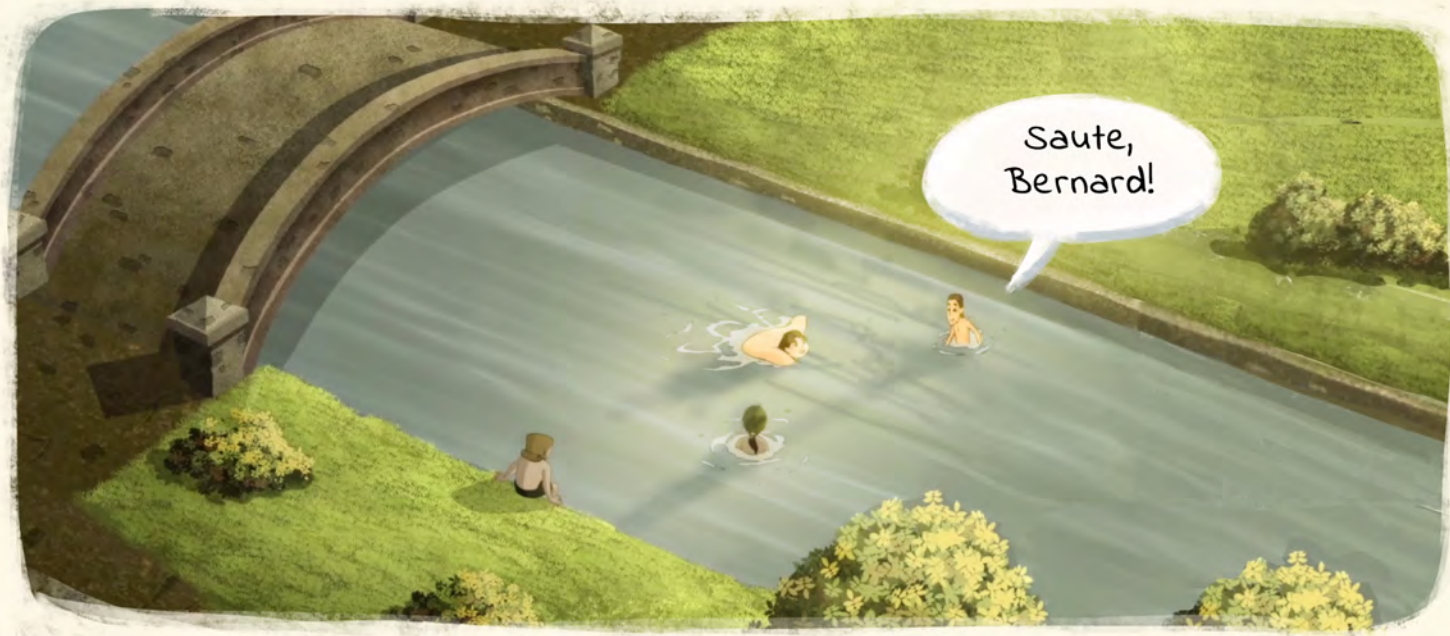
















J'ai dépensé mes dernières réserves à acheter des paniers de pain pour nourrir les enfants et les familles de la région.













Le lendemain...



votre méchant fils
a presque tué mon
enfant précieux!



Ce n'est pas de
sa faute.









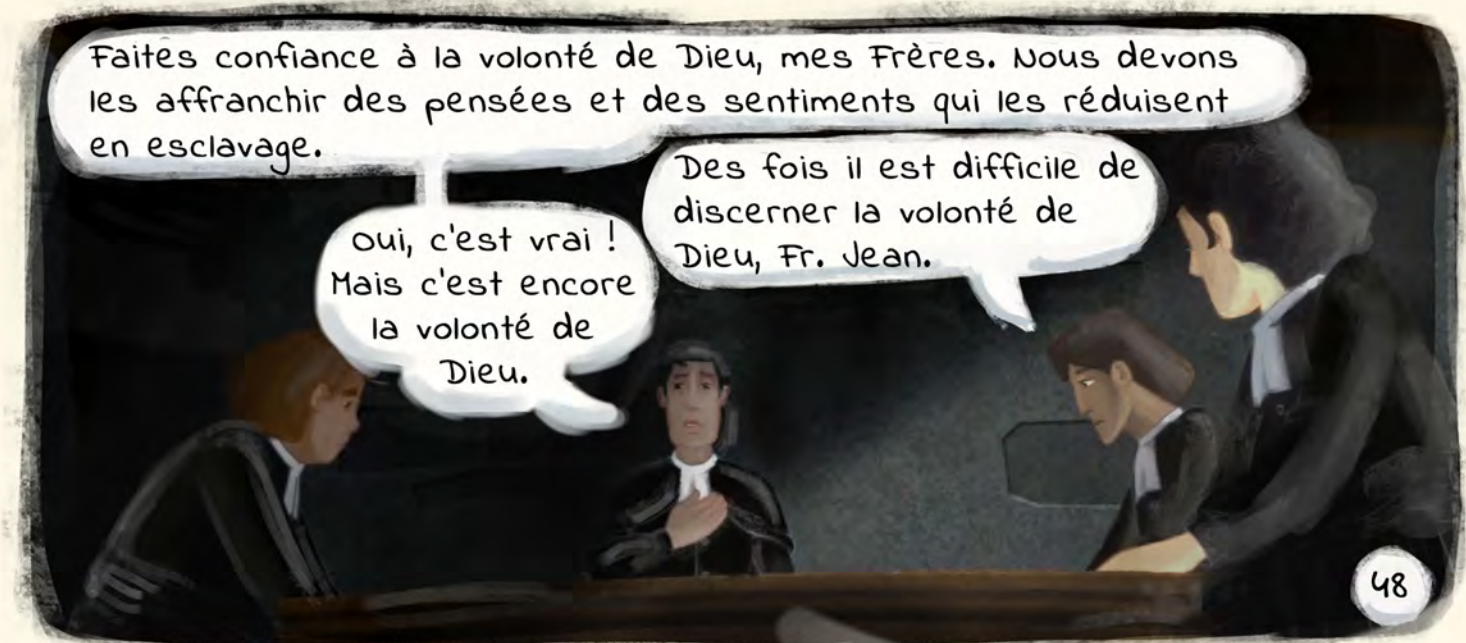
Que dois-je faire, Fr. Jean?



Nous devons leur expliquer que ce qu'ils exigent c'est le principe de l'Évangile sur lequel sont fondées les écoles chrétiennes.



Que faire s'ils insistent et qu'il faut fermer l'école?



Faites confiance à la volonté de Dieu, mes Frères. Nous devons les affranchir des pensées et des sentiments qui les réduisent en esclavage.

Oui, c'est vrai ! Mais c'est encore la volonté de Dieu.

Des fois il est difficile de discerner la volonté de Dieu, Fr. Jean.

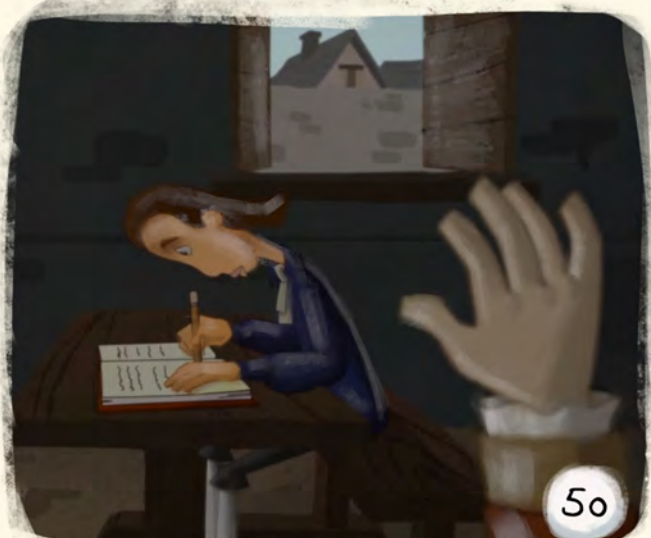


Alors j'ai senti une très forte douleur dans mes jambes.



Cette affreuse douleur allait me hanter jusqu'à la fin de ma vie. C'était une de ces petites croix qu'il m'était demandé de supporter. Mais... J'avais un bon exemple à suivre.









oui, Bernard...

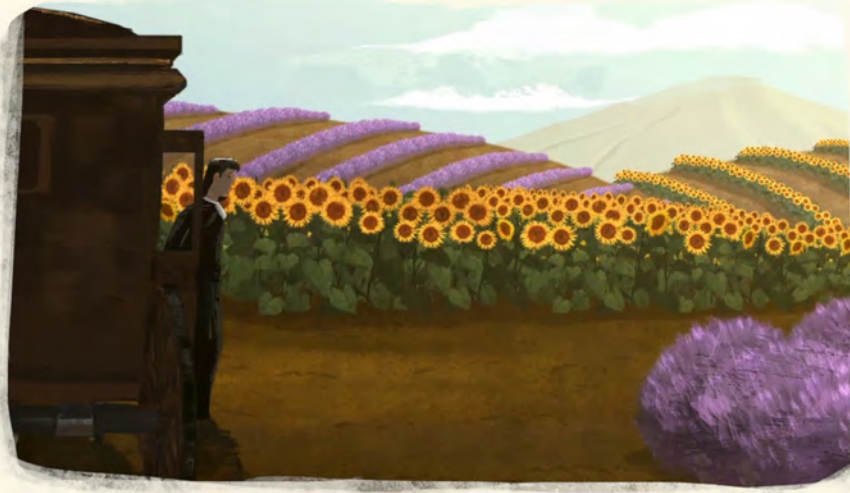


J'ai quelque chose à vous dire.

Une semaine plus tard...









Je regrette tant ce que je vous ai fait.
Je suis un enfant si gâté... J'espère que
vous me pardonneriez. Vous pouvez me
pardonner. Ça ne se répétera pas,
Albert, je vous le promets.



Papa,
viens ici.



J'ai raconté à
mes parents ce
qui est arrivé.



Et ils sont venus
ici vous demander
aussi pardon.



S'il vous plaît,
pardonnez-nous ce que
nous avons dit et fait.



Nous sommes
navrés.



Nous sommes prêts
à aider votre fils
pour qu'il puisse
retourner à l'école

Nous avons mentionné cela à Fr. Jean,
et il nous a gracieusement accompagné
pour que nous puissions nous excuser
auprès de vous et de votre fils.



Vous avez entendu ça,
mon fils? Mon enfant
revient à l'école!



Cours et raconte à
maman la bonne nouvelle!





Chapitre 4



Ô Seigneur, merci pour ta grande bonté. Mes prières montent vers toi pour le cher Frère Barthélemy. Il mérite d'être choisi par ses Frères pour être mon successeur. C'est un grand leader et il est vraiment dévoué au bien-être de notre Société.



Ils sont prêts pour un nouveau départ.



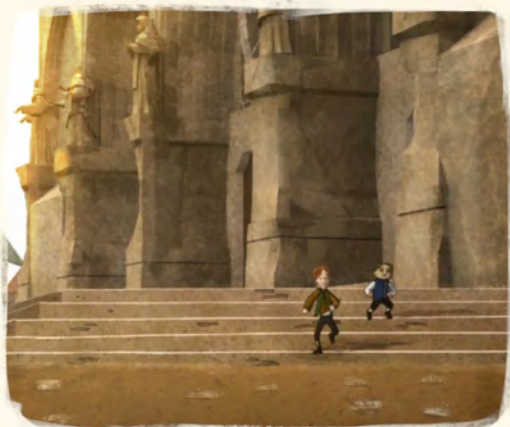
Cette gentille feuille tourbillonnante est comme un ange qui descend du ciel.



Un gentil rappel de Dieu disant que la fin de mon voyage est proche.

La vie se déplace par cycles de vie et de mort, puis la nouvelle vie ; et la fin de cette histoire a aussi les promesses d'un nouveau départ.





Plus vite! Nous allons
arriver en retard!

J'espère que
nous y arriverons
à temps.

Alors!
Faustin!





Ils se préparent pour leur prochaine aventure, celle de leur itinéraire comme Frères.



Albert vient d'une famille pauvre. Il est courageux et débrouillard.



Un jeune homme passionné d'apprendre sur l'enseignement et l'apprentissage.



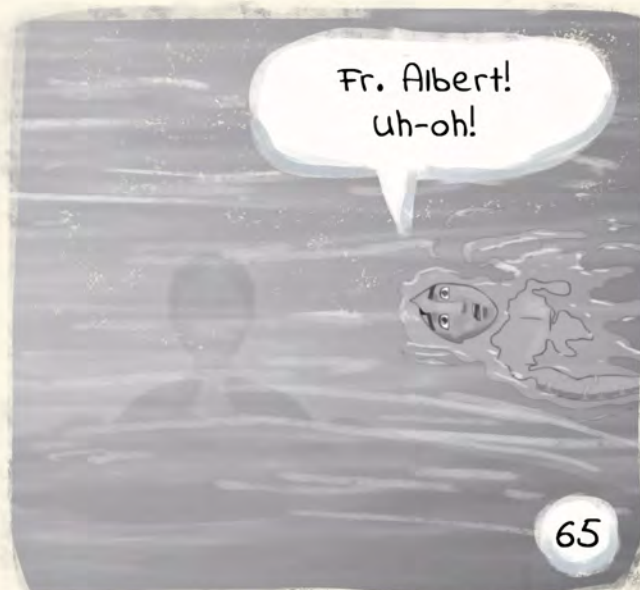
Huh!



Regardez, on dirait que la rivière est à la mode aujourd'hui.



Fr. Albert!
uh-oh!



Justement, nous allions à l'école, Frère. Mais nous... Nous sommes tombés dans la rivière en venant ici.



Un temps pour travailler...
et un temps pour jouer.



Je crois que
c'est vrai.



Mais des fois la classe est si
ennuyeuse, Frère!



Et je n'aime pas les maths.



Je pense que c'est vrai
quelques fois.

Mais pourquoi nous ne les
rendons pas plus
intéressantes...

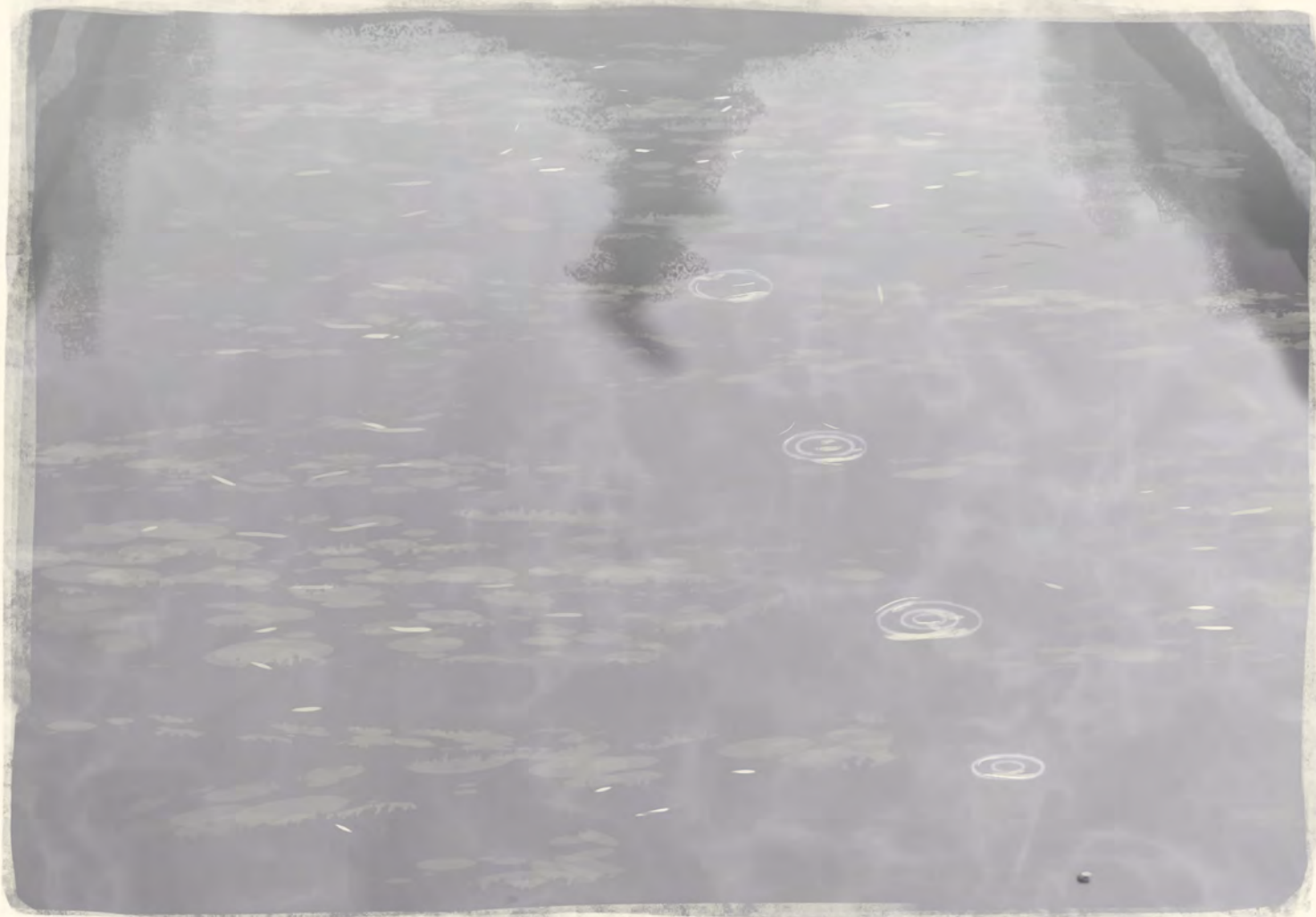


Essayons le calcul...



... Comme ça!







Juste. Mais combien de fois
ça ferait si je sautais trois
fois plus?





Bernard, né dans
une famille aisée,
humble et
généreuse.

un jeune homme, qui a appris à
partager les dons de Dieu avec
les moins fortunés.







On dirait que la vie nous pousse quelques fois comme le vent qui disperse les feuilles.

Et quand les choses se calment et que nous nous retrouvons dans un endroit tout neuf, l'histoire n'est pas terminée.



Chacun de nous est invité à remarquer des petites choses autour de soi qui attirent notre attention.

Les gens qui ont besoin d'un coup de main, sont tout près de nous.

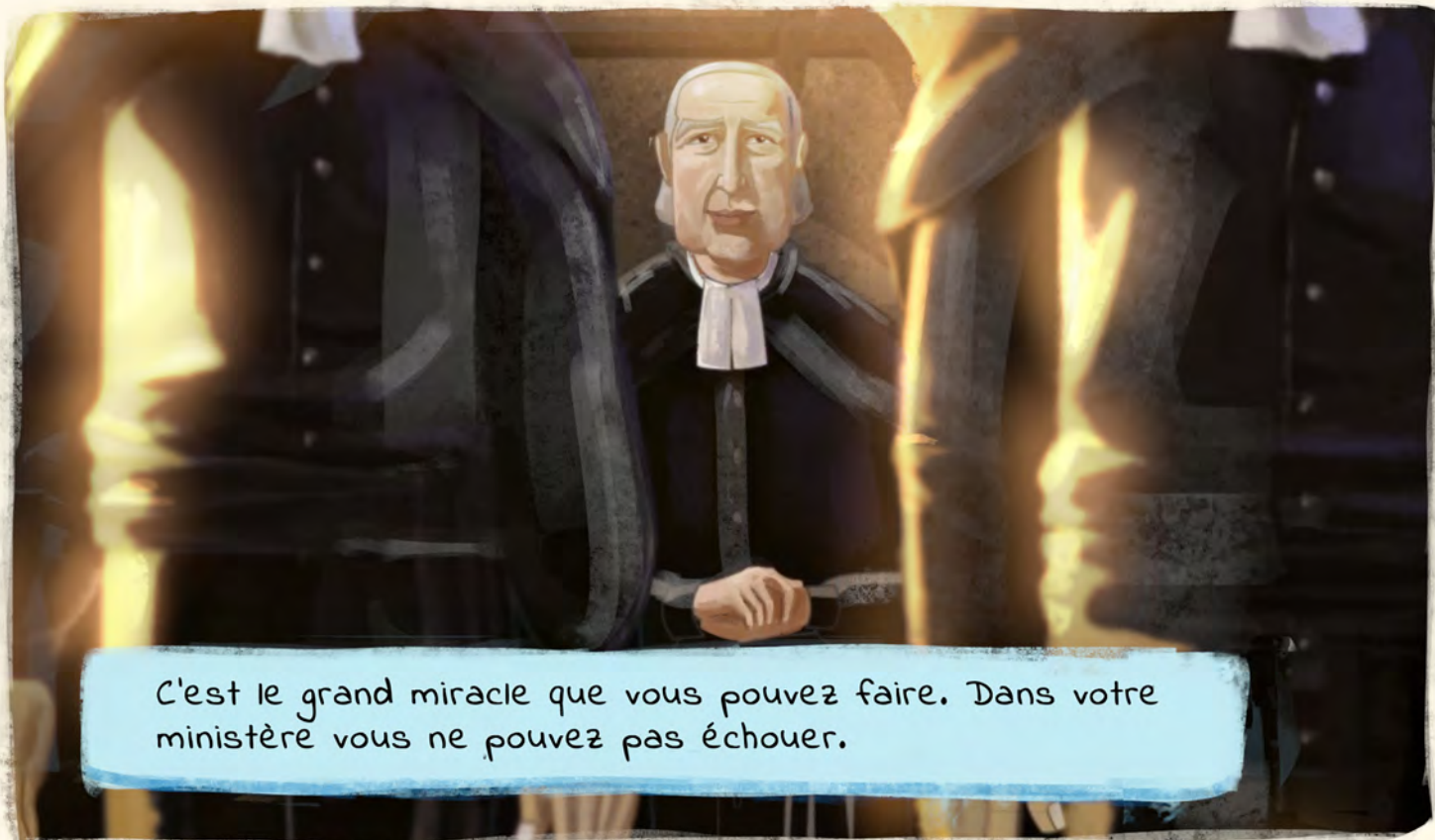


La seule chose que Dieu nous demande c'est de nous baisser et de les ramasser. Dieu fera le reste.





Rappelez-vous
d'aimer les
jeunes que
vous enseignez
et rendez
Jésus présent
dans leur
cœur.



C'est le grand miracle que vous pouvez faire. Dans votre
ministère vous ne pouvez pas échouer.



Fr. Bernard!
Fr. Albert!!

Nous voulons vous
dire au revoir!





DE LA SALLE-
COLLEGE
OF SAINT
BENILDE